

Zmluva o dodávke a prevádzke nápojového zariadenia č.: 201205004

Dodávateľ:

J&B Unique s. r. o.

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, vl. č. 35465/B,

so sídlom: Sabinovská 14, 821 02 Bratislava

IČO: 35 928 182, DIČ: 202 19 78 299, IČ DPH: SK 202 19 78 299

jej menom konateľ: Lubomír Josífek

(ďalej len „dodávateľ“)

a

Odberateľ:

Obchodný názov spoločnosti: Stredná odborná škola obchodu a služieb

IČO: 00351873

DIČ: 2021197321

so sídlom / bydlisko: Ul.Z.Kodálya 765, 924 47 Galanta

jej menom: Mgr. Anzelma Bolová – riaditeľka školy

Telefón/fax: 0908 740 058

e-mail: sosga@sosga.sk

(ďalej len „odberateľ“)

uzatvorili dnešného dňa podľa §51 a § 663 a nasl. zák.č. 40/1964 Zb.v platnom znení (Občiansky zákonník) túto

zmluvu o dodávke a prevádzke nápojového automatu:

Preambula

Účelom tejto zmluvy je upraviť vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán pri užívaní nápojového zariadenia značky: **JEDE LYNX** odberateľom najmä pre potreby ďalšieho využitia v systéme spoločného stravovania, v systéme cateringu a v systéme office cateringu. Odberateľ ako prevádzkovateľ spoločensky exponovaných priestorov má záujem na dlhodobom užívaní nápojového zariadenia a preto sa rozhodol využiť služby poskytované dodávateľom a uzatvoriť s ním zmluvu o dodávke a prevádzke nápojového zariadenia. Služba poskytovaná touto zmluvou dodávateľom spočíva v zakúpení nápojového zariadenia podľa výberu odberateľa do vlastníctva dodávateľa, v dlhodobom prenechaní nápojového zariadenia do užívania odberateľovi a v poskytovaní ďalších služieb umožňujúcich odberateľovi užívanie nápojového zariadenia.

Dodávateľ:
(parafo)



1

Odberateľ:
(parafo)



I.
Predmet zmluvy

Dodávateľ touto zmluvou prenecháva za odplatu odberateľovi do dočasného užívania:

JEDE LYNX, mincovník a príslušenstvo k mincovníku, manuálna nádrž, zásobník na tégliky, žetóny v počte kusov 20
spolu s jeho vybavením dodávaným výrobcom.

Bližšia špecifikácia (konkretizácia) predmetu zmluvy bude uvedená v odovzdávacom protokole podľa čl.2.1 tejto zmluvy.

II.
Odovzdanie predmetu zmluvy do užívania a jeho inštalácia

2.1 Dodávateľ je povinný po uzatvorení tejto zmluvy a po tom, čo odberateľ splní riadne a včas svoje povinnosti stanovené v čl. II tejto zmluvy odovzdať do užívania odberateľovi spolu s potrebnými dokladmi (najmä návodom na použitie) predmet zmluvy. O odovzdaní predmetu zmluvy zmluvné strany spíšu odovzdávací protokol podľa vzoru predloženého dodávateľom. Obojstranne potvrdený odovzdávací protokol sa stáva prílohou a nedielnou súčasťou tejto zmluvy.

2.2 Predmet zmluvy umiestni a nainštaluje dodávateľ v súlade s požiadavkami odberateľa v nehnuteľnosti situovanej na adrese: **Stredná odborná škola obchodu a služieb, Ul.Z.Kodálya 765, 924 47 Galanta** do 15 pracovných dní od uzatvorenia tejto zmluvy. Stanovenú dobu je dodávateľ oprávnený primerane predĺžiť, ak miesto umiestnenia predmetu zmluvy nebude odberateľom pripravené na inštaláciu tak, ako je to uvedené v bode 2.5 tejto zmluvy.

2.3 Konkrétny deň inštalácie predmetu zmluvy bude určený dohodu zmluvných strán. Odberateľ (alebo jeho splnomocnený zástupca) je povinný byť prítomný na výzvu dodávateľa na mieste inštalácie predmetu zmluvy a to v čase jeho inštalácie. Odberateľ (alebo jeho splnomocnený zástupca) je taktiež povinný skontrolovať pred podpisom odovzdávacieho protokolu, či predmet zmluvy nemá zjavné vady a či zodpovedá špecifikácii podľa tejto zmluvy.

2.4 Pokiaľ sa odberateľ (alebo jeho splnomocnený zástupca) nedostaví ani po opakovanej výzve k prevzatíu predmetu zmluvy alebo predmet zmluvy odmietne prevziať, dodávateľ má právo od tejto zmluvy odstúpiť. Dodávateľ má v takomto prípade právo vyúčtovať odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške **50,- EUR**. Odberateľ je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu bez ohľadu na zavinenie. Právo dodávateľa na náhradu takto vzniknutej škody tým nie je dotknuté.

2.5 Odberateľ je povinný pred inštaláciou predmetu zmluvy pripraviť miesto, kam bude predmet zmluvy umiestnený na svoje náklady tak aby spĺňalo nasledovné požiadavky:

- na mieste umiestnenia musí byť prípojka studenej vody s tlakom 0,2 - 6 bar vybavená 1/2" vonkajším závitom a uzatvárajúcim ventilom umiestneným minimálne 90 cm nad podlahou a umiestneným za predmetom zmluvy;
- na mieste umiestnenia musí byť prívod elektrickej energie - 220 V (poistka 10 A) podľa SNN max. 1,5 m od umiestnenia predmetu zmluvy.

2.6 O inštaláčnej pripravenosti miesta umiestnenia predmetu zmluvy je odberateľ povinný písomne informovať dodávateľa a to najmenej päť pracovných dní pred dohodnutým dňom inštalácie.

2.7 Ak odberateľ neupraví miesto umiestnenia predmetu zmluvy podľa požiadaviek uvedených v bode 2.5 tejto zmluvy do 30 dní od uzatvorenia tejto zmluvy, dodávateľ má právo od tejto zmluvy odstúpiť. Dodávateľ má v takomto prípade právo vyúčtovať odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške **50,- EUR**. Odberateľ je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu bez ohľadu na zavinenie. Právo dodávateľa na náhradu takto vzniknutej škody tým nie je dotknuté.

III.
Podmienky užívania predmetu zmluvy

3.1 Doba užívania predmetu zmluvy činí 48 mesiacov a počítá sa od dátumu prenechania predmetu zmluvy do užívania odberateľovi na určené miesto. Dátum prenechania predmetu zmluvy do užívania odberateľovi je uvedený v odovzdávacom protokole vyhotovenom podľa bodu 2.1 tejto zmluvy.

3.2 Odberateľ nie je oprávnený s predmetom zmluvy akokoľvek právne disponovať (najmä ho predat', darovať, akokoľvek formou ďalej prenajať, založiť a podobne) alebo nakladať tak, že založí príčinu vzniku práv tretích osôb k predmetu zmluvy.

3.3 Odberateľ je povinný užívať predmet zmluvy výlučne k účelom určeným výrobcom.

3.4 Opravy a iné servisné služby je odberateľ povinný objednávať u dodávateľa, ktorý zabezpečuje autorizované opravy a servis predmetu zmluvy.

3.5 V prípade, že odberateľ objaví na predmete zmluvy akékoľvek vady, oznámi to písomne a bezodkladne dodávateľovi, ktorý posúdi prípadnú zodpovednosť predávajúceho alebo výrobcu a prípadné nároky vyplývajúce zo zákonnej alebo zmluvnej zodpovednosti predávajúceho alebo výrobcu uplatní dodávateľ voči predávajúcemu alebo výrobcovi sám. K týmto krokom sa odberateľ zaväzuje poskytnúť náležitú súčinnosť.

3.6 Dodávateľ sa zaväzuje:

- a) umožniť odberateľovi užívať predmet zmluvy na dohodnutý účel,
- b) odovzdať odberateľovi predmet zmluvy v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie;
- c) zabezpečiť na svoje náklady všetky opravy a náhradné diely, s výnimkou bežnej údržby a obsluhy, ktorej rozsah je špecifikovaný v „Odovzdávacom protokole“ predmetu zmluvy, a s výnimkou škôd spôsobených nepoužívaním určeného filtračného zariadenia,
- d) zabezpečiť pripojenie predmetu zmluvy na svoje náklady na určenom mieste ako aj zabezpečiť jednorazové zaškolenie osoby poverenej odberateľom,

3.7 Odberateľ sa zaväzuje:

Dodávateľ:
(parafo)



Odberateľ:
(parafo)



- a) užívať predmet zmluvy so starostlivosťou riadneho užívateľa, spôsobom určeným v zmluve a v návode na obsluhu, primerane povahe a určeniu vecí, a starať sa o to, aby na predmete zmluvy nevznikla škoda,
- b) užívať predmet zmluvy len s originálnym príslušenstvom, náplňami a spotrebným materiálom, ktoré dodáva dodávateľ,
- c) nahradiť dodávateľovi všetky škody, ktoré vzniknú na predmete nájmu a nie sú kryté poistením,
- d) nepremiestňovať predmet zmluvy na iné miesta bez predchádzajúceho písomného súhlasu dodávateľa,
- e) v prípade straty, zničenia alebo poškodenia predmetu zmluvy ihneď informovať o tejto skutočnosti policajné orgány a písomne dodávateľa,
- f) písomne oznámiť dodávateľovi bez zbytočného odkladu potrebu opráv, ktoré má vykonať,
- g) znášať obmedzenie v užívaní predmetu zmluvy v rozsahu potrebnom na vykonanie opráv a udržiavanie vecí,
- h) priebežne čistiť predmet zmluvy spôsobom predpísaným výrobcom,
- i) vykonávať dennú údržbu a obsluhu predmetu nájmu podľa pokynov dodávateľa bližšie špecifikovaných v „Odvodzďavacom protokole“ predmetu zmluvy,
- j) poskytnúť dodávateľovi náležitú súčinnosť v prípade potreby (napr. umožniť vstup k miestu umiestnenia, vystavenie dokladu ako aj potvrdenky súvisiacej so zmluvným vzťahom a pod.),
- k) dodržiavať všetky hygienické, bezpečnostné a protipožiarne predpisy.
- l) meniť vodný filter na svoje náklady vždy po 5000 porciách vydaných prostredníctvom predmetu zmluvy, najmenej však jedenkrát za šesť mesiacov,
- m) pri skončení zmluvného vzťahu odovzdať dodávateľovi predmet zmluvy v stave zodpovedajúcom bežnému opotrebovaniu, alebo odkúpiť predmet zmluvy za aktuálnu zostatkovú cenu.

3.8 Odberateľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne dodávateľovi porušením povinností ustanovených v bode 3.7 písm. a) až m) tejto zmluvy.

3.9 Odberateľ vyhlasuje, že bol riadne oboznámený s návodom na obsluhu a prevádzku predmetu zmluvy a všetky ustanovenia návodu sú mu jasné a zrozumiteľné, vrátane informácií uvedených v odovzdávacom protokole.

IV.

Poplatky za užívanie predmetu zmluvy

4.1 Odberateľ sa zaväzuje platiť dodávateľovi mesačný poplatok za užívanie predmetu zmluvy. Výška poplatku za jeden mesiac činí 40,- EUR bez DPH. Jednotlivé platby bude odberateľ platiť v stanovených termínoch a vo výške bližšie špecifikovanej v platobnom programe, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.

4.2 Dodávateľ vystaví odberateľovi zálohovú faktúru zodpovedajúcu obdobiu kalendárneho roka, pričom prílohou tejto faktúry je platobný program na daný kalendárny rok. Za zdaniteľné obdobie sa považuje kalendárny rok. Po uplynutí kalendárneho roka vystaví dodávateľ odberateľovi zúčtovaciu faktúru ako riadny daňový doklad.

4.3 Zmluvné strany majú záujem na dlhodobom a riadnom plnení svojich zmluvných povinností a to aj v oblasti platobnej disciplíny. Za účelom preklenutia prípadných porušení platobnej disciplíny odberateľom zriaďuje sa rezervný fond. Odberateľ zaplatí dodávateľovi do 15 dní od uzatvorenia tejto zmluvy prevodom na bankový účet dodávateľa:

číslo účtu: **4002194150/7500** vedený v: **ČSOB**

4.4 V prípade omeškania odberateľa s úhradou mesačného poplatku za užívanie predmetu nájmu má dodávateľ právo vyúčtovať odberateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. V čase, kedy je odberateľ v omeškaní s platením mesačného poplatku, nie je dodávateľ povinný poskytovať odberateľovi služby súvisiace s užívaním predmetu zmluvy.

4.5 Odberateľ nie je povinný platiť mesačný poplatok za dobu, po ktorú nemohol predmet zmluvy užívať pre jeho nespôsobilosť alebo potrebu jeho opravy, pokiaľ táto nemožnosť trvá aspoň tri po sebe nasledujúce pracovné dni a pokiaľ nemožnosť užívať predmet zmluvy nespôsobil odberateľ alebo osoby, ktorým odberateľ umožnil k predmetu zmluvy prístup. Ak odberateľ neoznámi dodávateľovi nemožnosť užívania predmetu zmluvy bez zbytočného odkladu, jeho povinnosť platiť mesačný poplatok trvá.

V.

Prevádzka predmetu zmluvy

5.1 Odberateľ berie na vedomie, že pre správnu a dlhodobú bezporuchovú funkčnosť predmetu zmluvy je potrebné, aby predmet zmluvy bol používaný len s originálnym príslušenstvom, náplňami a spotrebným materiálom, ktoré dodáva dodávateľ.

5.2 Za účelom zachovania úplnej funkčnosti predmetu zmluvy počas trvania tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje odoberať od dodávateľa:

- a) originálne príslušenstvo: **JEDE**
- b) náplne **JEDE MATIC**
- c) spotrebný materiál **JEDE**

5.3 Originálne príslušenstvo, náplne a spotrebný materiál bude dodávateľ dodávať odberateľovi v cenách určených v cenníku platnom pre konkrétny mesiac dodávky.

5.4 Pokiaľ odberateľ poruší svoj záväzok upravený v bode 5.2 tejto zmluvy, má dodávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške ceny neodobratého originálneho príslušenstva, náplne alebo spotrebného materiálu. Odberateľ je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu bez ohľadu na zavinenie. Právo dodávateľa na náhradu takto vzniknutej škody tým nie je dotknuté.

VI.

Ukončenie (zánik) zmluvy

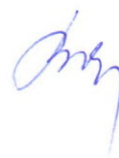
6.1 Táto zmluva zaniká:

- a) uplynutím dohodnutej doby užívania predmetu zmluvy;
- b) dohodou zmluvných strán;
- c) písomnou výpoveďou zmluvnej strany uplatnenou podľa príslušných ustanovení tejto zmluvy;
- d) zánikom (úplným zničením) predmetu zmluvy;

Dodávateľ:
(paraafa)



Odberateľ:
(paraafa)



e) krádežou predmetu zmluvy.

6.2 Každá zo zmluvných strán má právo túto zmluvu vypovedať v jednomesačnej výpovednej dobe, iba pokiaľ druhá zmluvná strana porušuje podmienky zmluvy a neuskutoční nápravu ani v primeranej lehote určenej v písomnej upomienke. Výpovedná doba začína plynúť dňom, kedy bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

6.3 Pokiaľ dôjde k zániku tejto zmluvy inak než z dôvodov upravených v bode 6.1 písm. d) a e) tejto zmluvy, je odberateľ bez zbytočného odkladu, najneskôr však do piatich pracovných dní, vrátiť predmet zmluvy dodávateľovi.

6.4 Pokiaľ odberateľ po zániku zmluvy nevráti predmet zmluvy v lehote podľa predchádzajúceho odseku, má dodávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške jedného mesačného poplatku za každý začatý mesiac omeškania odberateľa s riadnym vydaním predmetu zmluvy. Odberateľ je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu bez ohľadu na zavinenie.

6.5 Dodávateľovi prináležia mesačné poplatky za užívanie predmetu zmluvy do dňa zániku zmluvy. Prípadný preplatok alebo nedoplatok na mesačných poplatkoch dodávateľ odberateľovi vyúčtuje pri zániku zmluvy.

VII.

Záverečné ustanovenia

7.1 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami.

7.2 Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.

7.3 V prípade, že sa podstatným spôsobom zmenia podmienky, za ktorých bola táto zmluva uzatvorená, zmluvné strany sú povinné písomne upraviť podmienky zmluvy v zmysle zmenených pomerov.

7.4 V prípade, ak vzniknú okolnosti, ktoré znemožňujú celkové alebo čiastočné plnenie povinností ktorejkoľvek zo zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy, napríklad požiar, povodeň, zemetrasenie, vojna, vojenské operácie rôzneho charakteru, zákaz exportu, ktoré vzniknú po podpise tejto zmluvy a ktoré zmluvné strany nemohli predvídať ani ich odvrátiť sa termíny a lehoty uvedené v tejto zmluve predlžujú po dobu trvania týchto okolností.

7.5 Zmluvná strana, ktorá pre okolnosť uvedenú v odseku 7.4 tohto článku zmluvy nie je schopná plniť svoje záväzky podľa tejto zmluvy, je povinná okamžite písomne upovedomiť druhú zmluvnú stranu o začiatku a predpokladanej dobe trvania ako aj o ukončení okolností brániacej jej v plnení tejto zmluvy.

7.6 V prípade, ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné alebo neúčinné v dôsledku okolností, ktoré nastali po uzavretí tejto zmluvy, a o ktorých zmluvné strany nemohli rozumne predpokladať, že nastanú alebo že budú mať takéto účinky, nemajú tieto skutočnosti vplyv na platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto neplatné resp. neúčinné ustanovenia bez zbytočného odkladu nahradiť ustanoveniami platnými a účinnými.

7.7 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že im nie je známa žiadna skutočnosť, ktorá by sama osebe alebo v spojení s inými skutočnosťami bránila realizácii tejto zmluvy alebo jej jednotlivých ustanovení.

7.8 Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, ako aj práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.

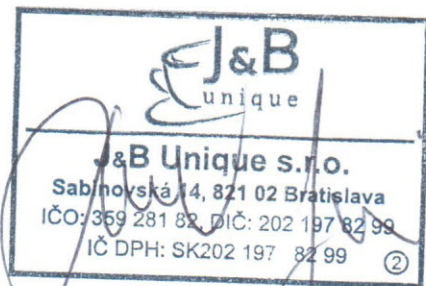
7.9 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo vzniknú z tohto záväzkového vzťahu, vrátane sporov o jeho platnosť a záväznosť, budú rozhodované v rozhodcovskom konaní v zmysle zákona č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov nezávislým rozhodcom Stáleho rozhodcovského súdu pri Privatio boni, s.r.o., IČO: 45 728 577, so sídlom v Senici, ustanoveným predsedom Stáleho rozhodcovského súdu pri Privatio boni, s.r.o., podľa Rokovacieho poriadku Stáleho rozhodcovského súdu pri Privatio boni, s.r.o. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa podriadia rozhodnutiu Stáleho rozhodcovského súdu pri Privatio boni, s.r.o.

7.10 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) identických rovnopisoch, z ktorých odberateľ obdrží jeden (1) rovnopis a dodávateľ zostávajúci jeden rovnopis.

zmluvu vyhotovil: **Tomáš Szemes**

Mgr. Anzelma Bolová

TLAČENÝM meno a priezvisko oprávnenej osoby



dodávateľ
pečiatka a podpis oprávnenej osoby

30.11.2012

dátum

Stredná odborná škola obchodu a služieb
Ul. Z. Kodályho 765
924 47 GALANTA
2

odberateľ
pečiatka a podpis oprávnenej osoby

Dodávateľ:
(parafo)

Odberateľ:
(parafo)

DODATOK Č.1 K ZMLUVE O DODÁVKE A PREVÁDZKE NÁPOJOVÉHO ZARIADENIA Č. 201205004

uzavretej medzi:

J&B Unique s.r.o.
Sabinovská 14
821 02 Bratislava
IČO: 359 281 82
(dodávateľ)

a

Stredná odborná škola obchodu a služieb
Ul.Z.Kodályu 765
924 47 Galanta
IČO: 00351873
(odberateľ)

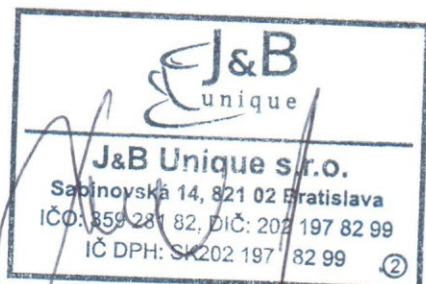
Týmto dodatkom sa dopĺňa článok VI. – ukončenie (zánik) zmluvy - takto:

Zmluvu možno vypovedať do troch kalendárnych mesiacov odo dňa podpísania odovzdávacieho protokolu bez sankcií. V prípade, že nedôjde k výpovedi do týmto dodatkom stanoveného termínu, zmluva pokračuje v plnom rozsahu ďalej podľa bodu 3.1, článok III.

Všetky ostatné ustanovenia všeobecných zmluvných podmienok ostávajú nezmenené.

V Bratislave, dňa.....

V Galante, dňa 30.11.2012



dodávateľ

Stredná odborná škola obchodu a služieb
Ul. Z. Kodályu 765
924 47 GALANTA

odberateľ



NÁVRH MENU PRE ORGANIZÁCIU:

Stredná odborná škola obchodu a služieb, Ul.Z.Kodálya 765, 924 47 Galanta

	Miešanie nápojov	Počet dávok v patrône						Cena porcie s DPH v EUR	Predajná cena s DPH v EUR	poradie	Objem nápoja
		150	200	235	150	180	150				
		Topping	Skimmed	Classico	Grande	Choco Royal	Čukor				
1	Káva čierna			2				0,16	0,3	1	13 cl
2	Káva s cukrom			2			1	0,21			13 cl
3	Káva s 2 cukrami			2			2	0,26			13 cl
4	Káva s mliekom		2	2				0,29	0,3	2	13 cl
5	Káva s mliekom a cukrom		2	2			1	0,33			13 cl
6	Káva s mliekom a 2 cukrami		2	2			2	0,38			13 cl
7	Espresso				1			0,17	0,3	3	6 cl
8	Espresso s cukrom				1		1	0,22			6 cl
9	Espresso s mliekom		1		1			0,24	0,3	4	6 cl
10	Espresso s mliekom a cukrom		1		1		1	0,28			6 cl
11	Čokoláda					5		0,41	0,6	8	13 cl
12	Espressochocho				2	2		0,51			13 cl
13	Cappuccino	2	1		2			0,58	0,6	5	13 cl
14	Cappuccinochocho	1	2		2	1		0,64			13 cl
15	Latte Macchiato		3		2			0,54	0,6	6	13 cl
16	Café Latte		3	1	1			0,44	0,6	7	13 cl
17	Čokoláda Extra	1	1			4		0,48			13 cl
18	Káva V.I.P.	2	2		2			0,64			13 cl
19	Horúca voda										13 cl

Náplň	Cena EUR	Cena za dávku
Café Classico	15,3	0,065
Espresso Grande	21,35	0,142
Cappuccino Topping	10,75	0,072
Skimmed milk	10,75	0,054
Choco Royal	12,39	0,069
Čukor Kristal	6,21	0,041

Doplnkové funkcie		Cena
Cukor navych	nie	
Smotana navych	nie	
Sila nápoja	nie	
Objem nápoja	nie	

Miešané nápoje sa pripravujú zo štyroch základných ingrediencií, a to kávy, cukru, smotany a čokolády.
Pomerom dávok miešania medzi jednotlivými ingredienciami dosiahneme individuálnu chuť nápoja.

pečiatka a podpis